



Bozen / Bolzano, 30.01.2017

Bearbeitet von / redatto da:  
Geom. Manfred Nagler  
Tel. 0471 41 18 87  
manfred.nagler@provincia.bz.itEGGENTALER BAUSCHUTT RECYCLING  
GMBH  
Dolomitenstraße 35  
39056 Welschnofen  
EBR@PEC.ROLMAIL.NET**Ermächtigung zur Verwertung (R13, R5)  
und zum Austausch (R12) von nicht  
gefährlichen Abfällen**Nach Einsichtnahme in folgende  
Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Beschluss der Landesregierung vom 27.  
September 2016, Nr. 1030;Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006  
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;Gutachten der Amtsdirektorenkonferenz vom  
17.09.2001, Prot. Nr. 3101 zum Projekt zur  
Errichtung einer Bauschutt-Recyclinganlage  
seitens der Fa. Eggentaler Bauschutt  
Recycling GmbH;Gutachten der Ämter für Abfallwirtschaft und  
Gewässerschutz vom 27.02.2002, Prot. Nr.  
993 betreffend die Inbetriebnahme der  
Bauschutt-Recyclinganlage in der Örtlichkeit  
Birchabruck;

Ermächtigung Nr. 3669 vom 30.01.2012;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom  
01.06.2004, betreffend die Übertragung von  
Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständig-  
keit an den Direktor des Amtes für  
Abfallwirtschaft;**Autorizzazione al recupero (R13, R5) ed  
allo scambio (R12) di rifiuti non pericolosi**

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

deliberazione della Giunta provinciale 27  
settembre 2016, n. 1030;decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152  
recante norme in materia ambientale;parere della Conferenza dei Direttori d'ufficio  
del 17.09.2001, prot. n. 3101 sul progetto per  
la realizzazione di un impianto di riciclaggio da  
parte della ditta Eggentaler Bauschutt  
Recycling srl;parere degli Uffici Gestione rifiuti e Tutela  
acque del 27.02.2002, prot. n. 993 riguardante  
la messa in funzione dell'impianto di  
riciclaggio per materiali da costruzione e  
demolizione in località Ponte Nova;

autorizzazione n. 3669 del 30.01.2012;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357  
del 01.06.2004, concernente la delega di  
funzioni amministrative di propria competenza  
al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\noname.doc



Ansuchen um Erneuerung und Abänderung vom 13/10/2016

eingereicht von  
EGGENTALER BAUSCHUTT RECYCLING GMBH  
mit rechtlichem Sitz in  
Welschnofen (BZ)  
Dolomitenstraße 35

Lageplan und technischer Bericht;

Finanzgarantie;

### ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die  
**VERWERTUNG**  
der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 170101 (R13, R5)  
Abfallart: Beton  
Menge: 5.000 t/Jahr

Abfallkodex: 170107 (R13, R5)  
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen  
Menge: 10.000 t/Jahr

Abfallkodex: 170201 (R13)  
Abfallart: Holz  
Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 170302 (R13, R5)  
Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 03 01 fallen  
Menge: 7.000 t/Jahr

Abfallkodex: 170405 (R13)  
Abfallart: Eisen und Stahl  
Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 170504 (R13, R5)  
Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 05 03 fallen  
Menge: 500 t/Jahr

Abfallkodex: 170802 (R13, R5)  
Abfallart: Baustoffe auf Gipsbasis mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 08 01 fallen  
Menge: 100 t/Jahr

domanda di rinnovo e modifica del 13/10/2016

inoltrata da  
EGGENTALER BAUSCHUTT RECYCLING SRL  
con sede legale in  
Nova Levante (BZ)  
Via Dolomiti, 35

planimetria e relazione tecnica;

garanzia finanziaria;

l'Ufficio Gestione rifiuti

### AUTORIZZA

il  
**RECUPERO**  
dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 170101 (R13, R5)  
Tipologia di rifiuto: cemento  
Quantità: 5.000 t/anno

Codice di rifiuto: 170107 (R13, R5)  
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 0106  
Quantità: 10.000 t/anno

Codice di rifiuto: 170201 (R13)  
Tipologia di rifiuto: legno  
Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 170302 (R13, R5)  
Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse da quelle di cui alla voce 17 03 01  
Quantità: 7.000 t/anno

Codice di rifiuto: 170405 (R13)  
Tipologia di rifiuto: ferro e acciaio  
Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 170504 (R13, R5)  
Tipologia di rifiuto: terra e rocce, diverse da quelle di cui alla voce 17 05 03  
Quantità: 500 t/anno

Codice di rifiuto: 170802 (R13, R5)  
Tipologia di rifiuto: materiali da costruzione a base di gesso diversi da quelli di cui alla voce 17 08 01  
Quantità: 100 t/anno



Abfallkodex: 170904 (R13, R5)  
 Abfallart: gemischte Bau- und Abbruchabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 09 01, 17 09 02 und 17 09 03 fallen  
 Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 191202 (R13)  
 Abfallart: Eisenmetalle  
 Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 191207 (R13)  
 Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 19 12 06 fällt  
 Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 191212 (R13, R5)  
 Abfallart: sonstige Abfälle (einschließlich Materialmischungen) aus der mechanischen Behandlung von Abfällen mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 12 11 fallen  
 Menge: 6 t/Jahr

Abfallkodex: 200201 (R13)  
 Abfallart: kompostierbare Abfälle  
 Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 200303 (R13, R5)  
 Abfallart: Straßenkehricht (Winterstreugut)  
 Menge: 150 t/Jahr

sowie den  
**AUSTAUSCH (R12) MIT EVENTUELLER ZERKLEINERUNG**  
 der folgenden, oben bereits angeführten, Abfallarten:

Abfallkodex: 170405  
 Abfallart: Eisen und Stahl

und  
 Abfallkodex: 191202  
 Abfallart: Eisenmetalle

zusammengefasst mit:  
 Abfallkodex: 191202  
 Abfallart: Eisenmetalle

Abfallkodex: 170201  
 Abfallart: Holz

und  
 Abfallkodex: 191207  
 Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das

Codice di rifiuto: 170904 (R13, R5)  
 Tipologia di rifiuto: rifiuti misti dell'attività di costruzione e demolizione, diversi da quelli di cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03  
 Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 191202 (R13)  
 Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi  
 Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 191207 (R13)  
 Tipologia di rifiuto: legno diverso da quello di cui alla voce 19 12 06  
 Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 191212 (R13, R5)  
 Tipologia di rifiuto: altri rifiuti (compresi materiali misti) prodotti dal trattamento meccanico dei rifiuti, diversi da quelli di cui alla voce 19 12 11  
 Quantità: 6 t/anno

Codice di rifiuto: 200201 (R13)  
 Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili  
 Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 200303 (R13, R5)  
 Tipologia di rifiuto: residui della pulizia stradale (ghiaio invernale)  
 Quantità: 150 t/anno

nonché lo  
**SCAMBIO (R12) CON EVENTUALE TRITURAZIONE**  
 dei seguenti rifiuti già sopra citati:

Codice di rifiuto: 170405  
 Tipologia di rifiuto: ferro e acciaio

e  
 Codice di rifiuto: 191202  
 Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi

raggruppate con:  
 Codice di rifiuto: 191202  
 Tipologia di rifiuto: metalli ferrosi

Codice di rifiuto: 170201  
 Tipologia di rifiuto: legno

e  
 Codice di rifiuto: 191207  
 Tipologia di rifiuto: legno diverso da quello di



unter 19 12 06 fällt

und

Abfallkodex: 200201

Abfallart: kompostierbare Abfälle

zusammengefasst mit:

Abfallkodex: 191207

Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 19 12 06 fällt

Abfallkodex: 170904

Abfallart: gemischte Bau- und Abbruchabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 09 01, 17 09 02 und 17 09 03 fallen

und

Abfallkodex: 191212

Abfallart: sonstige Abfälle (einschließlich Materialmischungen) aus der mechanischen Behandlung von Abfällen mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 12 11 fallen

zusammengefasst mit:

Abfallkodex: 191212

Abfallart: sonstige Abfälle (einschließlich Materialmischungen) aus der mechanischen Behandlung von Abfällen mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 12 11 fallen

bis zum 31.01.2027

mit Ermächtigungsnummer: 4655

gemäß der unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:  
Recyclinganlage für Baurestmassen in der Örtlichkeit Birchabruck in der Gemeinde Welschnofen
2. Die Zwischenlagerung der Abfälle muss auf dem in den Planunterlagen eingezeichneten Areal erfolgen.  
Die Planunterlagen bilden integrierenden Bestandteil dieser Ermächtigung.
3. Die Verwertungstätigkeit (R5) muss unter Einhaltung der Vorgaben des Beschlusses der Landesregierung vom 27.09.2016, Nr. 1030 erfolgen. Die Ansammlung und

cui alla voce 19 12 06

e

Codice di rifiuto: 200201

Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili

raggruppate con:

Codice di rifiuto: 191207

Tipologia di rifiuto: legno diverso da quello di cui alla voce 19 12 06

Codice di rifiuto: 170904

Tipologia di rifiuto: rifiuti misti dell'attività di costruzione e demolizione, diversi da quelli di cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03

e

Codice di rifiuto: 191212

Tipologia di rifiuto: altri rifiuti (compresi materiali misti) prodotti dal trattamento meccanico dei rifiuti, diversi da quelli di cui alla voce 19 12 11

raggruppate con:

Codice di rifiuto: 191212

Tipologia di rifiuto: altri rifiuti (compresi materiali misti) prodotti dal trattamento meccanico dei rifiuti, diversi da quelli di cui alla voce 19 12 11

fino al 31.01.2027

con numero d'autorizzazione: 4655

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede di recupero è:  
Impianto di recupero per materiali da costruzione e demolizione in località Ponte Nova nel Comune di Nova Levante
2. Lo stoccaggio dei rifiuti deve avvenire nell'area indicata nella planimetria.  
La planimetria costituisce parte integrante della presente autorizzazione.
3. L'attività di recupero (R5) dovrà attenersi a quanto disposto dalla deliberazione della Giunta provinciale 27 settembre 2016, n. 1030.



Verwertung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Die Lagerflächen sind entsprechend zu beschildern.

La messa in riserva e il recupero dei rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente. Le aree di stoccaggio dovranno essere contrassegnate.

4. Die bei der Verwertungstätigkeit anfallenden Abfälle sind in Containern zwischen zu lagern und ermächtigen Anlagen weiterzuleiten.
  5. Es dürfen keine asbesthaltigen oder sonst gefährlichen Abfälle zur Verarbeitung angenommen werden. Die Feststellung von versehentlich angenommenen gefährlichen Abfällen ist unmittelbar dem Amt für Abfallwirtschaft zu melden. Das gefährliche Material ist getrennt in geschlossenem Container zwischen zu lagern und innerhalb von 10 Tagen nach Auffinden gesetzesmäßig zu entsorgen.
  6. Es sind geeignete Vorkehrungen zur Staubbiederschlagung zu treffen (Befeuchtung der internen Wege und Materialhäufen).
  7. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
  8. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
  9. **WINTERSTREUGUT (EAK 200303):**  
Die gegenständliche Ermächtigung bezieht sich ausschließlich auf die Mitverarbeitung von eingesammeltem Winterstreugut (mit der Hauptkomponente Gesteinssplitt). Die herkömmlichen Abfälle aus der Straßenreinigung (Kehricht, Schlämme, usw.) dürfen nicht angenommen werden.
  10. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet
4. I rifiuti risultanti dalle operazioni di recupero dovranno essere stoccati in contenitori e avviati ad impianti autorizzati.
  5. Non possono essere accettati per la lavorazione rifiuti contenenti amianto o altre sostanze pericolose. Il ritrovamento di rifiuti pericolosi accettati accidentalmente dev'essere comunicato all'Ufficio gestione rifiuti immediatamente. Il materiale pericoloso dev'essere stoccato separatamente in container chiuso e smaltito in impianti autorizzati entro 10 giorni dal ritrovamento.
  6. Sono da adottare accorgimenti idonei per l'abbattimento delle polveri (inumidimento delle strade interne e dei cumuli).
  7. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
  8. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
  9. **GHIAINO INVERNALE (CER 200303):**  
La presente autorizzazione si riferisce esclusivamente alla co-lavorazione di ghiaino invernale raccolto (con la componente principale ghiaino). I residui tradizionali di pulizia delle strade (spazzatura, fanghi, ecc.) non possono essere accettati.
  10. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi



werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

11. Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die vorliegende Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 3669 vom 30.01.2012.

contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

11. Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 3669 del 30.01.2012.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Kopie des mit folgenden Zertifikaten digital unterzeichneten  
(von der Landesverwaltung gesetzeskonform erstellten und  
verwahrten) elektronischen Originaldokuments, welches aus  
6 Seiten besteht:

Copia cartacea tratta dal documento informatico originale  
costituito da 6 pagine, predisposto e conservato ai sensi  
di legge presso l'Amministrazione provinciale e sottoscritto  
digitalmente con i seguenti certificati di firma:

Name und Nachname / nome e cognome: KILIAN BEDIN  
Steuernummer / codice fiscale: IT:BDNKLN69R28A952E  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
Seriennummer / numeri di serie: 31a7f7  
unterzeichnet am / sottoscritto il: 30.01.2017

*Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Dezember 1993, Nr. 39 / articolo 3 comma 2 del decreto legislativo 12 dicembre 1993, n. 39*

---

Am 24.03.2017 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 24.03.2017